

SONY

IC Recorder Hurtigt i gang-vejledningen



DK
NO

ICD-BX132



4-448-098-41(1)

© 2013 Sony Corporation Printed in China



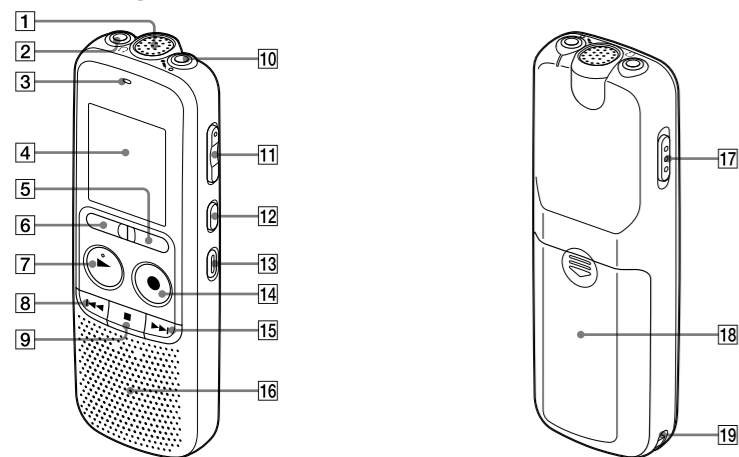
Velkommen til din nye Sony IC-optager!

Det er hurtigt i gang-vejledningen, der indeholder instruktioner i de grundlæggende betjening på IC-optageren. Læs den omhyggeligt. Vi håber, at du får stor fornøjelse af brugen af din nye Sony IC-optager.

Kontroller de medfølgende dele.

- IC-optager (1)
- Hurtigt i gang-vejledningen
- LR03 (AAA-størrelse) alkaline batterier (2)

Dele og kontroller

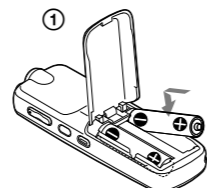


- 1 Indbygget mikrofon
- 2 Ⓜ-stik (hovedtelefon)
- 3 Betjeningsindikator
- 4 Displayvindue
- 5 FOLDER-knap
- 6 MENU-knap
- 7 ►-knap PLAY/ENTER (*)
- 8 ◀◀-knap (gennemse/hurtig tilbagespoling)
- 9 ■-knap (stop)
- 10 Ⓜ-stik (mikrofon) (PLUG IN POWER) (*)
- 11 VOL-knap (lydstyrke) -/+ (*)
- 12 DIVIDE-knap
- 13 ERASE-knap
- 14 ●-knap REC/PAUSE (optag/pause)
- 15 ►►-knap (stikord/hurtig fremadspoling)
- 16 Højtaler
- 17 HOLD•POWER ON/OFF-kontakt
- 18 Batteriholder
- 19 Remhul (rem medfølger ikke.)

* Disse knapper og stikket har en berøringfølsom prik. Brug den som referencepunkt i forbindelse med betjening eller for at identificere hver enkelt terminal.

Lad os prøve din nye IC-optager

1. Tænd.



- Skub og løft låget til batteriholderen, og isæt derefter batterierne, så polerne vender rigtigt.
- Tænd for strømmen. Skub og hold HOLD•POWER ON/OFF-knappen i retning af "POWER ON/OFF", indtil vinduesdisplayet vises.



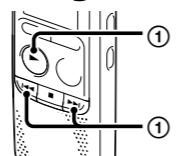
Sluk for strømmen ved at skubbe og holde HOLD•POWER ON/OFF-knappen i retning af "POWER ON/OFF", indtil "OFF" vises.

Sådan undgås utilsigtede betjening (HOLD)



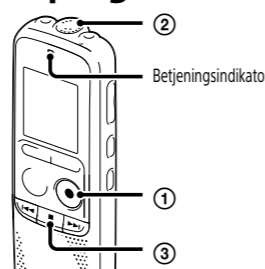
2. Angiv dato og klokkeslæt.

Når du indsætter batterier, vises "SET DATE" på displayet, hvorefter årssektionen begynder at blinke.



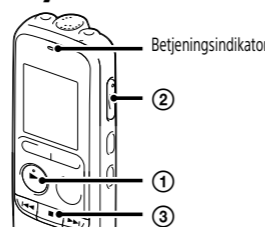
- Tryk på ◀◀ eller ►► for at indstille året (de sidste to cifre i året), og tryk derefter på ►PLAY/ENTER. Gentag denne procedure for at indstille måned, dag, time og minut efter hinanden.

3. Optag.



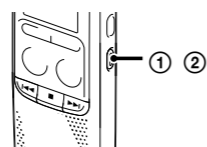
- Tryk på ●REC/PAUSE. Optagelsen går i gang, og betjeningsindikatoren lyser rødt. Du kan afbryde optagelse midlertidigt ved at trykke på ●REC/PAUSE. Tryk på ●REC/PAUSE igen for at genstarte optagelsen.
- Placer IC-optageren, så den indbyggede mikrofon vender mod den kilde, der skal optages.
- Tryk på ■(stop) for at stoppe optagelsen. "ACCESS" vises, og optagelsen stopper.

4. Lyt.



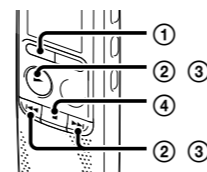
- Tryk på ►PLAY/ENTER. Afspilningen starter, og betjeningsindikatoren lyser grønt.
- Juster lydstyrken ved at trykke på VOL -/+.
- Tryk på ■(stop) for at stoppe afspilningen.

5. Slet.



- Når IC-optageren er i stoptilstanden, skal du trykke på og holde ERASE nede. Når IC-optageren er i afspilningstilstand, skal du trykke på ERASE. "ERASE" vises.
- Tryk på ERASE.

Brug af menuen



- Tryk på MENU.
- Tryk på ◀◀ eller ►► for at vælge et menupunkt, du vil foretage indstillingen for, og tryk derefter på ►PLAY/ENTER.
- Tryk på ◀◀ eller ►► for at vælge den indstilling, du vil angive, og tryk derefter på ►PLAY/ENTER.
- Tryk på ■(stop) for at afslutte menuutilstanden.

Yderligere funktioner

Du kan også få vist hjælpevejledningen på den følgende hjemmeside med kundesupport til Sony IC-optager: <http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/> Oplysninger om disse yderligere funktioner til optagelse, afspilning og redigering medtages i hjælpevejledningen.

- MODE (optagetilstand)
- SENS (mikrofonfølsomhed)
- LCF (Low cut filter)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (tilføjelse af en optagelse)
- DPC (Digital Pitch Control)
- N-CUT (Noise cut)
- EASY-S (Easy search)
- CONT (kontinuerlig afspilning)
- LOCK (beskyttelse af en fil)
- ALARM
- DIVIDE (opdeling af en fil)

Forsigtighedsregler

Når den er tændt

Brug kun enheden på 3,0 V eller 2,4 V DC. Brug to LR03 (AAA-størrelse) alkalinebatterier eller to genopladelige batterier (NH-AAA).

Sikkerhed

Betjen ikke enheden under kørsel, cykling eller betjening af et motoriseret køretøj.

Håndtering

- Efterlad ikke enheden på et sted tæt på varmekilder eller på et sted, hvor der er direkte sollys, meget støvet eller mulighed for mekaniske stad.
- Hvis en genstand eller væske falder ned i enheden, skal du fjerne batteriet og få enheden tjekket af uddannet personale, før du betjener den yderligere.

Hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med din enhed, skal du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

Specifikationer

Kapacitet (brugertilgængelig kapacitet *)^{1,2}
2 GB (ca. 1,75 GB = 1.879.048.192 byte)

¹ Der bruges en lille smule af den indbyggede hukommelse til filstyring, og denne del kan derfor ikke bruges til lagring.

² Når den indbyggede hukommelse er formateret med IC-optager.

Mål (b/h/d) (udhængende dele og kontroller ikke inkluderet) (JEITA)³

Ca. 38,5 mm x 115,2 mm x 21,3 mm

Vægt (JEITA)³

Ca. 72 g, inklusive to LR03 (AAA-størrelse) alkalinebatterier

³ Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Betjeningstemperatur

5 °C - 35 °C

Batteriets levetid (ved brug af Sony LR03 (5G) (AAA-størrelse) alkaline batterier (**))

- SHQ (Tilstanden Super høj kvalitet)
Optagelse: Ca. 13 t.
Afspilning igennem højtaler (*): Ca. 10 t.
Afspilning igennem hovedtelefoner: Ca. 21 t.
- HQ (Tilstanden Høj kvalitet)
Optagelse: Ca. 15 t.
Afspilning igennem højtaler (*): Ca. 10 t.
Afspilning igennem hovedtelefoner: Ca. 23 t.
- SP (Tilstanden Standardafspilning)
Optagelse: Ca. 16 t.
Afspilning igennem højtaler (*): Ca. 10 t.
Afspilning igennem hovedtelefoner: Ca. 24 t.
- LP (Tilstanden Lang afspilning)
Optagelse: Ca. 20 t.
Afspilning igennem højtaler (*): Ca. 12 t.
Afspilning igennem hovedtelefoner: Ca. 32 t.

⁴ Målt værdi efter JEITA-standarden (Japan Electronics and InformationTechnology Industries Association). Batteriets levetid kan afkortes, afhængigt af hvordan du betjener IC-optageren. Når du bruger genopladelige batterier (NH-AAA) (medfølger ikke), er batteritiden kortere.

⁵ Når du afspiller musik via den interne højtaler med volumenniveauet indstillet til 28.

Valgfrit tilbehør

- Electret-kapacitormikrofon, ECM-CS3
- Genopladeligt batteri, NH-AAA-B2KN
- Batterioplader, BCG-34HSN
- Kompaktoplader og 2 stk. AAA-premiumbatterier med flere anvendelsesmuligheder, BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

⚠ Bemærk

Afhængigt af landet eller området er nogle af modellerne eller det valgfrie tilbehør muligvis ikke tilgængeligt.

Varemærker

- MPEG Layer-3 lydkodeknings teknologi og patenter licenseret fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker er varemærker eller registrerede varemærker af deres respektive ejere. Desuden nævnes "™" og "®" i hvert tilfælde ikke i denne manual.

ADVARSEL

Udsæt ikke batterierne (batteripakke eller installerede batterier) for høj varme som f.eks. sol, brand eller lignende i længere tid.

FORSIGTIG!

Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet erstattes af en forkert batteritype. Bortskaf brugte batterier i henhold til vejledningen.

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvinding af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Fjernelse af udtjente batterier (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er anført hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilsikres det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet, forebygges. Materiale genindvindingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter.

Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal derefter afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier. Yderlige information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

Gå til følgende supporthjemmeside for at få supportoplysninger om din IC-optager:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

SONY

IC Recorder

Hurtigstartveiledning

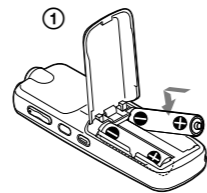


ICD-BX132

NO
DK

Prøv din nye IC-opptaker

1. Slå på strømmen.



1 Skyv og løft lokket til batterirommet, og sett deretter i batteriene med riktig polaritet.

2 Slå på strømmen. Skyv og hold inne HOLD•POWER ON/OFF-bryteren mot "POWER ON/OFF" til displayet slås på.

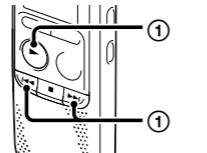


For å slå av strømmen skyver og holder du bryteren HOLD•POWER ON/OFF mot "POWER ON/OFF" til "OFF" vises.

For å hindre utilsiktet betjening (HOLD)



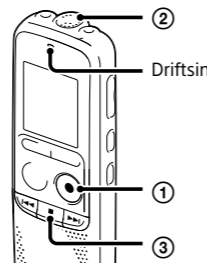
2. Angi dato og klokkeslett.



Når det settes i batterier, vil "SET DATE" vises på displayet, og delen for valg av år begynner å blinke.

1 Trykk på ◀◀ eller ▶▶ for å angi året (de to siste sifrene i året), og trykk deretter på ▶▶PLAY/ENTER. Gjenta denne prosedyren for å angi måned, dag, time og minutt i rekkefølge.

3. Ta opp.



1 Trykk på ●REC/PAUSE.

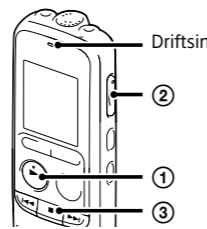
Opptaket starter og driftsindikatoren lyser rødt.

☞ Du kan sette opptaket på pause ved å trykke på ●REC/PAUSE. Trykk på ●REC/PAUSE igjen for å fortsette opptaket.

2 Plassér IC-opptakeren slik at den innebygde mikrofonen vender mot kilden som skal tas opp.

3 Trykk på ■(stopp) for å stoppe opptaket. "ACCESS" vises, og opptaket stopper.

4. Lytte.



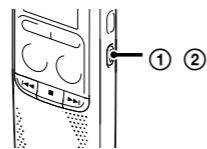
1 Trykk på ▶▶PLAY/ENTER.

Avspillingen starter og driftsindikatoren lyser grønt.

2 Juster volumet ved å trykke på VOL -/+.

3 Trykk på ■(stopp) for å stoppe avspillingen.

5. Slette.

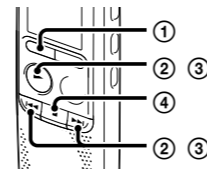


1 Når IC-opptakeren er stoppet, trykker og holder du inne ERASE.

Når IC-opptakeren er i avspillingsmodus, trykker du på ERASE. "ERASE" vises.

2 Trykk på ERASE.

Bruke menyen



1 Trykk på MENU.

2 Trykk på ◀◀ eller ▶▶ for å velge menyalternativet du ønsker å gjøre en innstilling for, og trykk deretter på ▶▶PLAY/ENTER.

3 Trykk på ◀◀ eller ▶▶ for å velge innstillingen du ønsker å stille inn, og trykk deretter på ▶▶PLAY/ENTER.

4 Trykk på ■(stopp) for å forlate menymodus.

Tilleggsfunksjoner

Du kan også se veiledningen på den følgende nettsiden for kundestøtte for Sony IC-opptaker.

<http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/>

Ytterligere opplysninger om disse tilleggsfunksjonene for opptak, avspilling og redigering er inkludert i veiledningen.

- MODE (Opptaksmodus)
- SENS (Mikrofonens følsomhet)
- LCF (Høypassfilter)
- VOR (Talestyrt opptak)
- REC-OP (Legge til et opptak)
- DPC (Digital pitch-kontroll)

- N-CUT (Støyreduksjon)
- EASY-S (Enkelt søk)
- CONT (Kontinuerlig avspilling)
- LOCK (Beskytte en fil)
- ALARM
- DIVIDE (Dele en fil)

Forholdsregler

Vedrørende strøm

Enheten må bare brukes med 3,0 V eller 2,4 V likestrøm. Bruk to LR03 (størrelse AAA) alkaliske batterier eller to NH-AAA oppladbare batterier.

Vedrørende sikkerhet

Ikke betjen enheten mens du kjører, sykler eller betjener noe som helst motorisert kjøretøy.

Vedrørende håndtering

- Ikke forlat enheten i nærheten av varmekilder, eller på et sted hvor den er utsatt for direkte sollys, store mengder støv eller mekanisk støt.
- Dersom det skulle komme en gjenstand eller væske inn i enheten, må du ta ut batteriet og få enheten kontrollert av kvalifisert personell før du betjener den igjen.

Dersom du har spørsmål om eller problemer relatert til enheten, kan du ta kontakt med din nærmeste Sony-forhandler.

Spesifikasjoner

Kapasitet (kapasitet tilgjengelig for brukeren ***) 2 GB (ca. 1,75 GB = 1 879 048 192 byte)

** En liten mengde av det innebygde minnet brukes til filbehandling og er derfor ikke tilgjengelig som lagringsplass for brukeren.

*** Når det innebygde minnet er formattert med IC-opptakeren.

Mål (b/h/d) (ikke inkludert utstikkende deler og kontroller) (JEITA)^{*3} Ca. 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

Masse (JEITA)^{*3}

Ca. 72 g inkludert to LR03 (størrelse AAA) alkaliske batterier

^{*3} Målt verdi etter standarden til JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Driftstemperatur

5 °C - 35 °C

Batteriets levetid (ved bruk av Sony LR03 (SG) (størrelse AAA) alkaliske batterier (**))

- SHQ (Modus for superhøy kvalitet) Opptak: Ca. 13 t. Avspilling gjennom høyttaler (*5): Ca. 10 t. Avspilling ved bruk av hodetelefoner: Ca. 21 t.
- HQ (Modus for høy kvalitet) Opptak: Ca. 15 t. Avspilling gjennom høyttaler (*5): Ca. 10 t. Avspilling ved bruk av hodetelefoner: Ca. 23 t.
- SP (Modus for standard avspilling) Opptak: Ca. 16 t. Avspilling gjennom høyttaler (*5): Ca. 10 t. Avspilling ved bruk av hodetelefoner: Ca. 24 t.
- LP (Modus for lang avspilling) Opptak: Ca. 20 t. Avspilling gjennom høyttaler (*5): Ca. 12 t. Avspilling ved bruk av hodetelefoner: Ca. 32 t.

^{*4} Målt verdi etter standarden til JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Batteriets levetid kan bli forkortet avhengig av hvordan du bruker IC-opptakeren. Batteriets levetid er kortere ved bruk av NH-AAA oppladbare batterier (følger ikke med).

^{*5} Under avspilling av musikk gjennom den interne høyttaleren med volumnivået satt til 28.

Valgfritt tilbehør

- Electret kondensatormikrofon ECM-CS3
- Oppladbart batteri NH-AAA-B2KN
- Batterilader BCG-34HSN

- Kompakt lader & 2 stk. AAA premium flerbruksbatterier BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

⚠ Merk

Avhengig av land eller region, kan det være at noen av modellene eller noe av det valgfrie tilbehøret ikke er tilgjengelig.

Varemerker

- MPEG Layer-3 lydkodegsteknologi og patenter er lisensiert fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Alle andre varemerker og registrerte varemerker er varemerker eller registrerte varemerker for sine respektive innehavere. Videre er ikke "™" og "®" brukt i hvert tilfelle i denne veiledningen.

ADVARSEL

Ikke utsett batteriene (batteripakke eller installerte batterier) for overdreven varme over tid, for eksempel solskinn, ild eller lignende.

FORSIKTIG

Å bruke feil type batteri kan føre til eksplosjon.

Kvitt deg med brukte batterier i henhold til instruksjonene.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europeiske Unionen og andre europeiske land med separat innsamlingssystem)



Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å ta vare på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Avfallsinstruksjon vedrørende oppbrukte batterier (gjelder i EU og andre europeiske land med separate resirkuleringsrutiner)



Dette symbolet på batteriet eller på forpakningen betyr at batteriet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. På visse batterier kan dette symbolet brukes i kombinasjon med et kjemisk symbol. Symbolet for kvikksølv (Hg) eller bly (Pb) er lagt til dersom batteriet inneholder mer enn 0,0005% kvikksølv eller 0,004% bly. Ved å sørge for at disse batteriene blir kastet riktig vil du bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse fra potensielt negative konsekvenser som ellers kunne ha blitt forårsaket av ukorrekt avfallshåndtering. Resirkulering av materialene vil bidra til å bevare naturlige ressurser.

Hva gjelder produkter som av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsgrunner krever permanent tilkobling til et inkorporert batteri, bør dette batteriet skiftes kun av autorisert servicepersonell. For å forsikre at batteriet blir behandlet korrekt skal det leveres til en resirkuleringsstasjon for elektriske produkter når det er oppbrukt.

Hva gjelder alle andre batterier, vennligst se informasjonen om hvordan man fjerner batteriet på riktig måte. Lever batteriet på en resirkuleringsstasjon for oppbrukte batterier. For mer detaljert informasjon vedrørende korrekt avfallsmetode av dette produktet og av andre batterier, vennligst kontakt ditt kommunekontor, din avfallstjeneste eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Henvendelser relatert til produkt samsvar basert på Europeisk Unions lovgivning skal adresseres til autorisert representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti saker, vennligst referer til adresse som nevnt i separat service eller garanti dokument.

Gå til den følgende nettsiden for å få støtteinformasjon om din IC-opptaker.

<http://support.sony-europe.com/DNA>

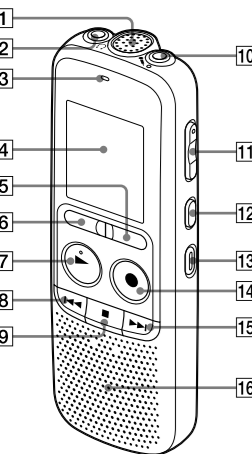
Velkommen til din nye IC-opptaker fra Sony!

Dette er hurtigstartveiledningen, som gir deg instruksjoner vedrørende grunnleggende betjening av IC-opptakeren. Vennligst les den nøye. Vi håper du blir fornøyd med din nye IC-opptaker fra Sony.

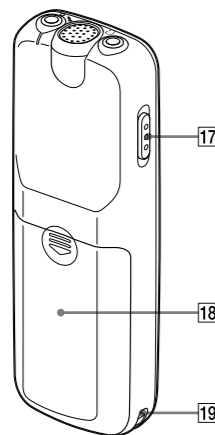
Kontroller de medfølgende gjenstandene.

- IC-opptaker (1)
- Hurtigstartveiledning
- LR03 alkaliske batterier (størrelse AAA) (2)

Deler og kontroller



- 1 Innebygd mikrofon
- 2 ⌂-inngang (mikrofon)
- 3 Driftsindikator
- 4 Display
- 5 FOLDER-knapp
- 6 MENU-knapp
- 7 ▶▶ PLAY/ENTER-knapp (*)
- 8 ◀◀-knapp (gjennomgang/rask tilbakespuling)
- 9 ■-knapp (stopp)
- 10 ⌂-inngang (mikrofon) (PLUG IN POWER) (*)



- 11 Knapp for VOL (volum) -/+ (*)
- 12 DIVIDE-knapp
- 13 ERASE-knapp
- 14 ● REC/PAUSE-knapp (ta opp/pause)
- 15 ▶▶-knapp (holdepunkt/rask fremoverspuling)
- 16 Høyttaler
- 17 HOLD•POWER ON/OFF-bryter
- 18 Batterirom
- 19 Stropphull (stropp følger ikke med).

* Disse knappene og inngangen har en folbar prikk. Bruk den som referansepunkt under betjening, eller til å identifisere hver terminal.